

làm cái gì cũng thờm thẳm 干什么都是毛毛糙糙的

thờm thỉnh *t* 滑稽, 幽默: cử chỉ thờm thỉnh 滑稽的举动

thờn thớt *t* 嘴甜心不诚的: chỉ thờn thớt cái mồm 只是嘴上说得好听

thờn bơn *d* 比目鱼

thớt *d* 菜墩子, 砧板: Mặt trơn như mặt thớt. 脸皮像砧板一样厚。

thu₁ [汉] 秋 *d* 秋天, 岁月: gió thu 秋风

thu₂ *d* 马鲛鱼

thu₃ [汉] 收 *đg* ① 收: thu tiền 收款 ② 达到: thu được hiệu quả 达到效果 ③ 收缩: thu hẹp khoảng cách 缩小差距 ④ 收录, 摄取: thu băng 录音 ⑤ 收拾, 整理: đồ đạc thu vào một chỗ 把东西放在一起 ⑥ 蜷曲: ngồi thu hai chân lên ghế 两脚蜷曲坐在椅子上

thu ba *d* 秋波: thu ba đưa tình 秋波传情

thu binh *đg* 收兵: ra lệnh thu binh 发出收兵令

thu chi *d* [经] 收支, 收付, 出纳: thăng bằng thu chi 平衡收支

thu dọn *đg* 收拾, 打扫: công tác thu dọn 善后工作; thu dọn chiến trường 打扫战场

thu dung *đg* 收容, 容纳, 收纳: trạm thu dung trẻ lang thang 流浪儿收容所

thu dụng *đg* 收用, 留用: thu dụng nhân tài 留用人才

thu giữ *đg* 扣留: thu giữ hàng hoá 扣留货物

thu gom *đg* 收集: thu gom rác thải 收集垃圾

thu hẹp *đg* 收缩, 缩小: thu hẹp khoảng chênh lệch 缩小差距

thu hình *đg* ① 摄像: máy thu hình 摄像机 ② 蜷缩, 蜷曲: Hắn ngồi thu hình vào một xó. 他蜷曲着身子坐在角落里。

thu hoạch *đg* 收割, 收成: thu hoạch mùa màng 收割庄稼 *d* 心得, 体会, 收获: viết thu hoạch 写心得体会

thu hồi *đg* ① 收回, 回收: thu hồi giấy phép kinh doanh 收回经营许可证 ② [经] 回笼: thu hồi tiền tệ 回笼货币

thu hút *đg* 吸收, 吸取, 吸引: thu hút đầu tư nước ngoài 吸引外国投资; thu hút nhiều người tham gia 吸引很多人参加

thu không đủ chỉ 入不敷出

thu lôi *d* 避雷: cột thu lôi 避雷针

thu lu *t* [口] 蜷缩的: ngồi thu lu trong ghế sofa 蜷缩坐在沙发上

thu lượm *đg* ① 搜集: thu lượm được nhiều tài liệu 搜集到许多资料 ② 采摘: thu lượm được nhiều trái cây 采集到许多果实

thu mua *đg* 采购, 收购: thu mua nông sản phẩm 收购农产品

thu nạp *đg* ① 搜罗, 网罗: thu nạp nhân tài 搜罗人才 ② 吸收: thu nạp hội viên mới 吸收新会员

thu ngân *đg* 收款, 收银: quầy thu ngân 收银台

thu nhặt *đg* 收集: thu nhặt phế liệu 收集废料

thu nhận *đg* ① 吸收: thu nhận học sinh mới 吸收新学生 ② 接收: trạm thu nhận thông tin 信息接收站

thu nhập *d*; *đg* 收入: tiền lương thu nhập hàng tháng 每月的工资收入

thu nhập quốc dân *d* 国民收入

thu nhập ròng *d* 纯收入

thu nhập thuần *d* 纯收入

thu phân *d* 秋分 (二十四节气之一)

thu phục₁ *đg* 收服: thu phục nhân tâm 收服人心

thu phục₂ *đg* 收复: thu phục lại địa bàn 收复地盘

thu quân = thu binh

thu thanh *đg* 录音: máy thu thanh 录音机

thu thập *đg* 收集, 搜集: thu thập tài liệu 搜集资料